



00 – 技术数据

1 安全信息

(版本: 2016 年 10 月 一汽-大众汽车有限公司)

- ⇒ “在带有启/停系统车辆上工作时的安全措施” 自1 页
- ⇒ “安全气囊、安全带拉紧器（燃爆式部件）作业的一般安全规定” 自2 页
- ⇒ “安全气囊和安全带拉紧器（燃爆式部件）的存储，运输和处置” 自3 页
- ⇒ “侧面安全气囊的附加安全规定” 自3 页
- ⇒ “头部安全气囊模块的特殊说明” 自4 页
- ⇒ “发生事故后更换乘员保护系统的燃爆式部件，电气和机械部件” 自4 页
- ⇒ “事故后，检查安全气囊固定零件” 自5 页
- ⇒ “未触发安全气囊的事故” 自6 页
- ⇒ “检查安全带系统” 自6 页
- ⇒ “检查安全带带身” 自6 页
- ⇒ “检查安全带自动回卷装置（锁止功能）” 自7 页
- ⇒ “目检安全带锁” 自8 页
- ⇒ “检查安全带锁功能” 自8 页
- ⇒ “检查导向片和锁舌” 自8 页
- ⇒ “检查固定件和固定点” 自8 页
- ⇒ “发生事故后检查儿童座椅固定装置” 自9 页
- ⇒ “自动防眩目车内后视镜的安全说明” 自9 页

1.1 在带有启/停系统车辆上工作时的安全措施

在带有启/停系统车辆上工作时，应遵守以下规定：



注意！

带有启/停系统的车辆发动机会自动启动，有对人身有伤害的危险。

- ◆ 启/停系统已激活的车辆(组合仪表中有信息显示)，发动机可能会自动启动。
- ◆ 在工作时，应确保启/停系统处于关闭状态(关闭点火开关；如有必要可再次接通点火开关)。



1.2 安全气囊、安全带拉紧器（燃爆式部件）作业的一般安全规定



提示

下列零件是燃爆式部件：

- ◆ 安全气囊
- ◆ 安全带拉紧器

概述

- ◆ 只允许由受过培训的维修人员进行检测、装配和维修工作。
- ◆ 安全气囊单元没有更换周期。
- ◆ 严禁使用检测灯、电压表或欧姆表进行检测。
- ◆ 燃爆式部件只能在安装状态下使用制造商许可的车辆诊断测试仪进行检查。
- ◆ 对燃爆式部件和安全气囊控制单元 -J234- 进行操作时，必须在点火开关接通的状态下断开蓄电池的接地线。然后遮盖好蓄电池的负极接线柱。
- ◆ 在断开蓄电池 10 秒后才允许进行操作。
- ◆ 必须在点火开关接通的状态下连接蓄电池。此时，车内不允许有人逗留。
- ◆ 连接蓄电池时，必须遵守维修手册中所说明的工作步骤⇒电气设备；修理组：27，起动机，供电，GRA；断开和连接蓄电池接线；连接蓄电池接线。
- ◆ 在操作安全气囊或安全带拉紧系统的燃爆式部件之前（如脱开电气插头），维修人员必须排除自身静电。通过短暂触摸如车门锁止楔之类的金属部件可释放自身静电。
- ◆ 接触过已触发的燃爆式部件后必须洗手。
- ◆ 不允许打开或维修燃爆式部件，只允许使用新部件（否则会有受伤的危险）。
- ◆ 如果燃爆式部件曾掉落到坚硬的地板上或受到损坏，则不允许再安装。
- ◆ 从运输容器中取出燃爆式部件后必须立即安装。
- ◆ 工作中断时，要把燃爆式部件重新放回到运输容器中。
- ◆ 不允许随意放置燃爆式部件。
- ◆ 当连接乘员保护系统组件时，仅允许执行此项工作的人留在车内。
- ◆ 燃爆式部件不得接触到油脂、清洁溶液或类似物体。
- ◆ 如果有污染物，例如机油，油脂，油漆或溶剂已渗入安全气囊单元的织物中，必须更换安全气囊单元。
- ◆ 即使在短时间，也不允许将燃爆式部件处于 100° C 以上的高温中。

驾驶员和前排乘员安全气囊的特殊说明

- ◆ 已拆下的驾驶员和前排乘员安全气囊单元在存放时必须使得有软垫的一侧向上。



- ◆ 不允许随意放置安全气囊单元。
- ◆ 安全气囊单元如果掉落到硬的地板上或有损坏，就不允许再安装。

更换新的安全气囊单元时要遵守下列操作顺序：

- 1- 拆下旧的安全气囊单元，将有软垫的一侧向上存放。
- 2- 从运输包装中取出新的安全气囊单元，将有软垫的一侧向上存放。
- 3- 将已拆卸的气囊单元立即放置在运输包装中。
- 4- 将新的安全气囊单元安装在车上。

安全带拉紧器的特殊说明

- ◆ 在拆卸和安装安全带拉紧器单元时，应特别谨慎操作，安全带拉紧器单元操作不规范非常有可能发生危险伤及人员。
- ◆ 受过剧烈碰撞或在地上摔过的安全带拉紧器单元不允许再安装到车辆上。
- ◆ 不允许使用电动螺丝刀拆装安全带拉紧器单元。
- ◆ 出现机械损坏（凹痕、裂缝）的张紧器单元必须更换。
- ◆ 切勿将安全带拉紧器的末端开口指向人。
- ◆ 连接安全带拉紧器时，所有机械部件（包括3点式安全带的部件）都必须正确安装。如果由于空间不足而无法连接安全带拉紧器单元，则必须将安全带带身完全卷起后进行连接。这时注意并遵守附加的安全说明，则不会存在较高的危险。最重要的是在连接安全带拉紧器单元之前，检查蓄电池是否已断开且装配人员是否已释放自身静电。

1.3 安全气囊和安全带拉紧器（燃爆式部件）的存储，运输和处置

- ◆ 存储必须符合国家相关的法律法规。
- ◆ 运输时必须遵守国家和国际有关包装、标志、标签和货运文档的详细规定。
- ◆ 未被触发的燃爆式部件应根据国家法律规定以原始封装形式进行妥善处理。如有任何疑问，请联系您的进口商。
- ◆ 只有完全点燃过的燃爆式部件才可以按商业废物处理系统进行处理。

1.4 侧面安全气囊的附加安全规定

- ◆ 在任何情况下都不允许在带侧面安全气囊的座椅上安装未经大众汽车允许的座椅套。
- ◆ 靠背靠垫上的侧面安全气囊区域不得有任何切口。
- ◆ 安装时，应确保侧面安全气囊的缝线笔直。
- ◆ 必须更换所有卡子（金属和塑料卡）。
- ◆ 安装时，必须将所有卡子安装在它们的原来位置上。
- ◆ 如果侧面安全气囊附近的座椅套织物被损坏（撕裂，有烧焦痕迹等），出于安全方面的考虑，应当更换座椅套，否则侧面安全气囊就不会正确地弹出。



- ◆ 由于使用特殊的线材和精确定义的线缝，不允许对侧面安全气囊区域的靠背套进行维修。
- ◆ 侧面安全气囊被触发后，应更换靠背的靠背软垫和靠背套。
- ◆ 发生事故后，必须更换所有损坏的部件。如果在安全气囊上没有发现任何损坏的迹象，则可以继续使用它。
- ◆ 如果更换了侧面安全气囊单元，必须将新侧面安全气囊单元上印有安全气囊编号的贴纸揭下来并覆盖座椅骨架上原有的贴纸。
- ◆ 决不允许将尖锐物件扎入安全气囊和前排乘员侧座椅占用传感器 -G128- 周围区域的软垫内。

1.5 头部安全气囊模块的特殊说明

- ◆ 安装饰板之前，应检查头部安全气囊是否损坏。
- ◆ 必须更换损坏的立柱饰板，不得维修。
- ◆ 安装饰板时，应确保正确的安装位置。
- ◆ 在进行头部安全气囊后部区域的维修工作时，必须整体拆下头部安全气囊模块。
- ◆ 拆卸和安装头部安全气囊时必须谨慎操作，避免损坏。
- ◆ 将拆下的头部安全气囊模块放置在包装中或干净的垫子上并盖住。
- ◆ 在头部安全气囊区域的后部进行维修工作时，必须检查车身是否有焊溅物、变形和擦伤痕（必要时与车辆另一侧进行比较）。
- ◆ 气体发生器未被紧固在车身上之前，必须在整个操作过程（运输、拆卸和安装等）中始终保持用手牢牢握住气体发生器。
- ◆ 不要扔、摇、拉、挂、挤、捏头部安全气囊模块。
- ◆ 只要折叠不造成损坏（特别是保护套），可以将其拆叠。

1.6 发生事故后更换乘员保护系统的燃爆式部件，电气和机械部件

所需要的专用工具和维修设备

- ◆ 车辆诊断测试仪

必须更换以下部件：

- ◆ 所有已触发的安全气囊单元。

此外，如果前排乘员安全气囊被触发：

- ◆ 仪表板
- ◆ 已弯曲变形的前排乘员安全气囊单元支架（不允许扳回原状）

此外，如果驾驶员安全气囊被触发：

- ◆ 带滑环的复位环

此外，如果侧面安全气囊被触发：



- ◆ 触发侧的碰撞传感器
- ◆ 座椅套
- ◆ 软垫
- ◆ 如果是可折叠靠背：侧垫（如已安装）

此外：

- ◆ 所有已触发安全带拉紧器的自动回卷装置
- ◆ 所有已触发安全带拉紧器自动回卷装置的安全带和相应的安全带锁以及安全带拉紧器自动回卷装置的（机械和电气）高度调节装置
- 如果怀疑安全带拉紧器被触发，连接 车辆诊断测试仪。
- 在 “引导性故障查询” “15 - 安全气囊” 中检查安全气囊控制单元内是否存储有碰撞记录。
- 同时在 “引导性故障查询” 功能中查询是否存储安全带拉紧器 “电阻过大” 故障。（已触发安全带拉紧器必须满足这两个条件。）“前提条件：未更换安全气囊控制单元”。

提示

- ◆ 如因导线断路导致 “电阻过大” 的故障信息。但通常不会存储碰撞记录。
- ◆ 取决于车辆的碰撞强度，有可能安全带拉紧器被触发，遵守处置燃爆式部件的说明⇒3 页。
- ◆ 此外，要注意下列事项：检查安全带⇒6 页。
- 如果安全带系统的部件因事故而被拆卸，则必须更换安全带系统的螺栓。
- 必要时必须更换下列部件（目检）：所有被损坏的零部件。
- 更换安全气囊单元或控制单元后，将标签（不干胶纸条）贴在登记卡上，并将登记卡寄到主管的销售中心或进口商处登记。

1.7 事故后，检查安全气囊固定零件

必须更换所有损坏的固定零件不允许将变形零件扳回原状或维修后重新使用。

相关的安全气囊触发后必须检查下列部件。

如果前排乘员安全气囊被触发：

- ◆ 仪表板的支架：必须能够无应力地安装前排乘员安全气囊和前排乘员安全气囊单元的支架。否则必须更换仪表板支架。
- ◆ 检查手套箱是否损坏。如果损坏，应更换。

如果驾驶员安全气囊被触发：

- ◆ 方向盘：拆下方向盘并放置在干净的平面上。方向盘的整个面必须平面接触。否则也必须更换方向盘。
- ◆ 检查方向盘上是否有烟渍。如果有烟渍，则必须更换方向盘。



1.8 未触发安全气囊的事故

- ◆ 如果安全气囊指示灯 -K75- 未显示故障，则无须更换安全气囊部件，但必须单独检查安全带。

1.9 检查安全带系统



注意！

每次发生事故后，都要系统地检查安全带系统！根据检查项目的结果确定系统是否有损坏，如果有损坏则必须向客户说明更换安全带的必要性。

检查项目

- ◆ 检查安全带 →6 页。
- ◆ 检查安全带自动回卷装置（锁止机构）→7 页。
- ◆ 目检安全带锁 →8 页。
- ◆ 检查安全带锁功能 →8 页。
- ◆ 检查导向件和锁舌 →8 页。
- ◆ 检查固定件和固定点 →8 页。



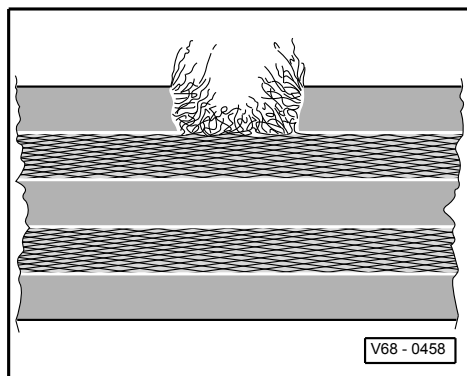
当心！

如果客户拒绝更换受损的安全带，必须在售后服务说明中进行相应的注释。

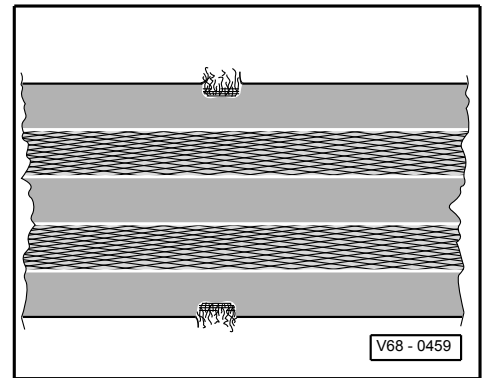
1.10 检查安全带带身

操作步骤

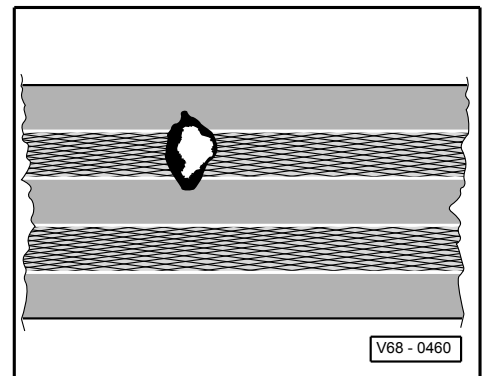
- 将安全带带身从自动回卷装置中完全拉出来。
- 检查安全带带身是否脏污，必要时用中性肥皂液清洗⇒ 操作说明书。
- 如果带身在一辆事故车上确定有以下一项损坏（第一项或第二项），则必须更换安全带和安全带锁及安全带高度调节装置。
- 如果在一辆未发生事故的车上确定有 1、2、3 或 4 项中的一项损坏，仅更换损坏的安全带。
- 1 - 安全带割破、断裂或擦伤



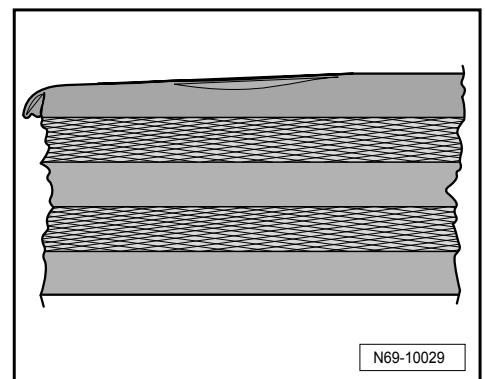
- 2 - 安全带边缘撕裂



- 3 - 有被香烟等烫过的焦痕



- 4 - 安全带的一侧边缘变形或安全带边缘部分呈波浪状



1.11 检查安全带自动回卷装置（锁止功能）

自动回卷装置有两个锁止功能。

第一个锁止功能通过从自动回卷装置中迅速拉出安全带（抽带加速度）而触发。

检查

- 用力地将安全带从自动回卷装置中迅速拉出。
- 若无锁止功能，则整体更换安全带和安全带锁。
- 如果在安全带拉出或收卷时发生故障，应首先检查安全带自动回卷装置的位置是否发生了改变。

第二个锁止功能通过车辆运行中的变化（取决于车辆的锁止功能）而触发。此时，必须将车辆行驶到平坦的路面上。

检查



注意!

为安全起见，行驶测试要在交通安全许可的路段上进行，以避免给其它的道路使用者带来危险。

- 系好安全带。
- 将车辆加速到 20 km/h，然后踩下脚制动器进行全制动。
- 如果在制动过程中，安全带没有被锁止机构锁止，则必须整体更换安全带和安全带锁。

1.12 目检安全带锁

- 检查安全带锁是否有裂纹或裂口。
- 如果发现损坏，则整体更换安全带和安全带锁。

1.13 检查安全带锁功能

检查安全带锁

- 将锁舌推入安全带锁中，直到听到啮合声。用力拉动安全带，检查锁止机构是否锁止。
- 在至少 5 次的检查中即使只有一次锁舌没有被锁止在安全带锁中，也必须整体更换安全带和安全带锁。

检查解锁机构

- 用手指按压安全带锁上的按钮来松开安全带。锁舌必须自动从安全带锁中弹出来。
- 至少检测 5 次。即使只有一次锁舌没有弹出来，也必须整体更换安全带和安全带锁。



注意!

在任何情况下都不允许使用润滑剂来消除安全带锁按钮产生的噪音或操作不畅的情况。

1.14 检查导向片和锁舌

在安全带系统受力后（事故中系住的安全带受到拉扯），附有塑料外壳的导向片会出现平行排列的细小裂纹。（这与经常使用而出现的磨损是不同的，后者是没有细纹的光滑磨损。）

- 检查塑料件有无变形、脱落或出现裂纹。
- 出现裂纹和 / 或损坏时，必须整体更换安全带和安全带锁。

1.15 检查固定件和固定点

进行以下目检和功能检测

- ◆ 锁舌变形（拉伸）
- ◆ 高度调节装置功能失效
- ◆ 固定点（座椅、立柱、车辆底板）变形或螺纹受损

如果确定这些零部件损坏，必须整体更换安全带和安全带锁。



如果安全带系统的部件因事故而被拆卸，则必须更换安全带系统的固定螺栓。

更换固定点。



提示

由非事故原因造成的损坏，例如磨损，则仅需更换相应的损坏件。

1.16 发生事故后检查儿童座椅固定装置

检查项目

- ◆ 发生事故后，必须检查儿童座椅固定装置是否损坏和变形。
- ◆ 焊接在车身上、座椅上、靠背上和用螺栓固定的儿童座椅固定装置不允许维修和校正。
- ◆ 如果用螺栓固定在车身上、座椅上、靠背上的儿童座椅固定装置发生损坏或变形，必须进行更换。
- ◆ 如果支架损坏，必须更换儿童座椅固定装置的固定螺栓。

1.17 自动防眩目车内后视镜的安全说明



注意！

- ◆ 后视镜玻璃由若干层组成并含有电解液来实现变光功能。小心电解液从破碎的后视镜玻璃中流出。
- ◆ 电解液会刺激皮肤，眼睛和呼吸器官。
- ◆ 如果电解液进入眼睛或与皮肤接触，应当立即用水彻底冲洗。如果刺激仍然存在，应立即去医院就医。



当心！

如果从破碎的后视镜玻璃中流出的电解液与塑料接触，就会损坏塑料。立即用清水和海绵擦去溢出的电解液。

2 维修说明

⇒ “触点腐蚀” 自9 页

⇒ “线束的布置和固定” 自10 页

2.1 触点腐蚀

如果使用了不合适的紧固零件（螺钉，螺栓，螺母，垫圈）会发生接触腐蚀。

因此，应当仅使用那些具有特殊表面涂层的连接件。

此外，橡胶，塑料和粘合剂是用非导电材料制成的。

如果对零件的重复使用性有疑问，应更换它们⇒ 电子配件目录。

遵守下列操作：



- ◆ 建议使用经过测试且与铝兼容的原装配件。
- ◆ 建议使用一汽 - 大众汽车提供的零件。
- ◆ 接触腐蚀造成的损坏不属于保修范围。

2.2 线束的布置和固定

如果液压，气管或电气线路被断开或拆卸和安装，应绘制相应的图纸或拍摄照片。这样确保将其安装回原位。